

Domanda per una designazione successiva alla registrazione internazionale

Il modulo può essere trasmesso

- mediante **e-mail** all'indirizzo tm.admin@ekomm.ipi.ch (Riceverete immediatamente una conferma di ricevimento giuridicamente valida)
- per **posta** all'Istituto Federale della Proprietà Intellettuale, Domande & Registri, Stauffacherstrasse 65/59g, CH-3003 Berna (non riceverete alcuna conferma)

1 Titolare

a) Nome, cognome, risp. ragione sociale, indirizzo, CAP/località:

b) Ulteriori dati (conformemente alle esigenze di certi parti contraenti designati):

- i) Cittadinanza, nel caso in cui il richiedente sia una persona fisica: _____
- ii) Nel caso in cui il richiedente sia una persona giuridica,
 - natura della persona giuridica: _____
 - Stato (o unità territoriale) in base al cui diritto è stata fondata la persona giuridica: _____

2 Rappresentante

Attenzione: inviare una procura in caso di cambio di rappresentante.

Nome, cognome, risp. ragione sociale, indirizzo, CAP/località:

3 Persona di contatto / Numero di riferimento

Nome, cognome: _____

Telefono: _____

E-mail: _____

Per la comunicazione con l'OMPI è necessario fornire un indirizzo e-mail.

Riferimento da indicare, se del caso: _____

4 Registrazione internazionale interessata

Numero: _____

Marchio: _____

5 Indicare i paesi desiderati con una crocetta

Estensione territoriale secondo il **Protocollo di Madrid**

- | | | |
|---|---|---|
| ☐ AE Emirati Arabi Uniti | ☐ GG Guernsey | ☐ NO Norvegia |
| ☐ AF Afghanistan | ☐ GH Ghana | ☐ NZ Nuova Zelanda*** |
| ☐ AG Antigua e Barbuda | ☐ GM Gambia | ☐ OA Organizzazione Africana della Proprietà Intellettuale (OAPI) |
| ☐ AL Albania | ☐ GR Grecia | ☐ OM Oman |
| ☐ AM Armenia | ☐ HR Croazia | ☐ PH Filippine |
| ☐ AT Austria | ☐ HU Ungheria | ☐ PK Pakistan*** |
| ☐ AU Australia | ☐ ID Indonesia | ☐ PL Polonia |
| ☐ AZ Azerbaijan | ☐ IE Irlanda*** | ☐ PT Portogallo |
| ☐ BA Bosnia e Erzegovina | ☐ IL Israele | ☐ QA Qatar |
| ☐ BG Bulgaria | ☐ IN India*** | ☐ RO Romania |
| ☐ BH Bahrein | ☐ IR Iran (Rep. islam. dell') | ☐ RS Serbia |
| ☐ BN Brunei Darussalam*** | ☐ IS Islanda | ☐ RU Fed. russa |
| ☐ BQ Isole BES | ☐ IT Italia | ☐ RW Ruanda |
| ☐ BR Brasile | ☐ JE Jersey*** | ☐ SD Sudan |
| ☐ BT Bhutan | ☐ JM Giamaica | ☐ SE Svezia |
| ☐ BW Botswana | ☐ JP Giappone | ☐ SG Singapore*** |
| ☐ BX Benelux | ☐ KE Kenia | ☐ SI Slovenia |
| ☐ BY Belarus | ☐ KG Kirghizistan | ☐ SK Slovacchia |
| ☐ BZ Belize*** | ☐ KH Cambogia | ☐ SL Sierra Leone |
| ☐ CA Canada | ☐ KP Corea (Rep. Pop. Demo.) | ☐ SM San Marino |
| ☐ CL Cile | ☐ KR Corea (Rep.) | ☐ ST São Tomé e Príncipe (Rep. Democr.) |
| ☐ CN Cina | ☐ KZ Kazakistan | ☐ SX St-Martin |
| ☐ CO Colombia | ☐ LA Laos (Rep. Demo. Pop.) | ☐ SY Siria (Rep. araba) |
| ☐ CU Cuba | ☐ LI Liechtenstein | ☐ SZ Eswatini |
| ☐ CV Capo Verde | ☐ LR Liberia | ☐ TH Thailandia |
| ☐ CW Curaçao | ☐ LS Lesotho*** | ☐ TJ Tagikistan |
| ☐ CY Cipro | ☐ LT Lituania | ☐ TM Turkmenistan |
| ☐ CZ Rep. Ceca | ☐ LV Lettonia | ☐ TN Tunisia |
| ☐ DE Germania | ☐ MA Marocco | ☐ TR Turchia |
| ☐ DK Danimarca | ☐ MC Monaco | ☐ TT Trinidad e Tobago*** |
| ☐ DZ Algeria | ☐ MD Moldavia | ☐ UA Ucraina |
| ☐ EE Estonia | ☐ ME Montenegro | ☐ US Stati Uniti* |
| ☐ EG Egitto | ☐ MG Madagascar | ☐ UZ Uzbekistan |
| ☐ EM Unione europea** | ☐ MK Macedonia | ☐ VN Vietnam |
| ☐ ES Spagna | ☐ MN Mongolia | ☐ WS Samoa |
| ☐ FI Finlandia | ☐ MU Mauritius | ☐ ZM Zambia |
| ☐ FR Francia | ☐ MW Malawi*** | ☐ ZW Zimbabwe |
| ☐ GB Regno Unito*** | ☐ MX Messico | |
| ☐ GD Grenada | ☐ MY Malaysia*** | |
| ☐ GE Georgia | ☐ MZ Mozambico*** | |
| | ☐ NA Namibia | |

In **grassetto** i Paesi/le parti contraenti che riscuotono tasse individuali. Per gli altri Paesi è dovuta la tassa complementare.

* Vogliate allegare il modulo dell'OMPI **MM18** (link sul sito www.ipi.ch).

** In caso di designazione dell'Unione europea, indicare una seconda **lingua di lavoro**

☐ inglese ☐ tedesco ☐ spagnolo ☐ italiano

Nota bene: per rivendicare una preesistenza vogliate utilizzare il modulo dell'OMPI MM17 (link sul sito www.ipi.ch). *** Il depositante certifica di avere l'intenzione di utilizzare il marchio nel/i Paese/i designato/i.

6 Prodotti e/o servizi per i quali è richiesta la designazione successiva (selezionare un'unica casella):

- ☐ La designazione si riferisce a **tutti i prodotti e/o i servizi** enumerati nella registrazione internazionale per **tutte le parti contraenti** designate alla cifra 5.
- ☐ La designazione si riferisce **esclusivamente** ai prodotti e/o ai servizi enumerati **(in francese)** in seguito **per tutte le parti contraenti** designate alla cifra 5 (se la protezione richiesta riguarda un'intera classe – come da registrazione internazionale – vogliate indicarne il numero e aggiungere il commento «senza modifiche»):

- ☐ La designazione si riferisce **esclusivamente** ai prodotti e/o ai servizi enumerati qui di seguito, unicamente per le parti contraenti seguenti (per le altre parti contraenti designate alla cifra 5, la designazione successiva si riferisce a tutti i prodotti e/o i servizi contenuti nella registrazione internazionale)

Parte contraente:

Lista dei prodotti e/o servizi **(in francese)** per cui è richiesta la protezione in questa parte contraente (se la protezione richiesta riguarda un'intera classe – come da registrazione internazionale – vogliate indicarne il numero e aggiungere il commento «senza modifiche»):

- ☐ Seguito su foglio separato

7 Traduzione del marchio (indicazione facoltativa ma richiesta da alcune parti contraenti designate):

in inglese: _____

in spagnolo: _____

in francese: _____

- ☐ I termini contenuti nel marchio non sono dotati di significato (non sono quindi traducibili).

8 Data di entrata in vigore della designazione successiva

(se nessuna delle caselle seguenti è selezionata, la data della designazione successiva corrisponde alla data in cui la richiesta perviene all'Istituto)

Questa designazione successiva deve entrare in vigore

- ☐ dopo il rinnovo.
- ☐ prima l'iscrizione della seguente modifica (ad es. trasferimento, modifica del nome): _____
- ☐ dopo l'iscrizione della seguente modifica (ad es. trasferimento, modifica del nome): _____

9 Tasse

Le tasse si compongono di:

- una tassa di base (tassa per competenze dell'OMPI),
- eventuali tasse di designazione (tassa complementare o tassa individuale secondo la parte contraente designata).

Trovate un elenco aggiornato delle tasse su www.ipi.ch.

Le tasse devono essere pagate direttamente all'OMPI (<https://www.wipo.int/finance/en/madrid.html>).

Qualora abbiate aperto un **conto corrente presso l'OMPI**, le tasse possono essere addebitate direttamente su questo conto.

A tal fine, vogliate indicare di seguito le coordinate corrispondenti:

N.: _____ Titolare: _____

Qualora abbiate **già corrisposto all'OMPI l'importo dovuto**, vogliate indicare di seguito il riferimento del pagamento e l'importo delle tasse pagate:

10 Annessi

☐ Formulario MM17

☐ Formulario MM18

☐ _____

11 Osservazioni

12 Data e firma

inviato il _____ ☐ via mail

Lasciare vuoto per favore

Data di ricevimento